

Überprüfung des Kompetenzzuwachses mittels Google Forms

Dokumentation für den Abschlussbericht

Selbstevaluation

Name: _____

Verwenden Sie für die **erste Selbsteinschätzung** (____. _____.202__) die Farbe **ORANGE** oder **ROT**, für die **zweite Einschätzung** (____. _____.202__) (also nach der Rückkehr aus Spanien und somit nach der Beendigung des Programms) die Farbe **GRÜN** oder **BLAU**. Somit ist für Sie auch erkennbar, in welchen Bereichen Sie sich verbessert haben.

Beantworten Sie die Fragen, indem Sie die für Sie passende Antwort umkreisen /ankreuzen oder indem Sie kurze Stichpunkte aufschreiben.

1. Einschätzung des Sprachvermögens

Ich kann über diese Themen reden:

ja
↓

schlecht = 0 sehr gut = 10

<input type="checkbox"/>	persönliche Daten	<u>0</u> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
<input type="checkbox"/>	Freizeitverhalten	<u>0</u> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
<input type="checkbox"/>	Vorlieben	<u>0</u> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
<input type="checkbox"/>	Familie	<u>0</u> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
<input type="checkbox"/>	Bedürfnisse	<u>0</u> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
<input type="checkbox"/>	Gefühle/Befinden	<u>0</u> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
<input type="checkbox"/>	Personen(-beschreibung)	<u>0</u> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
<input type="checkbox"/>	Orts-/ Wegbeschreibung	<u>0</u> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
<input type="checkbox"/>	Berufe/ Aufgaben	<u>0</u> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
<input type="checkbox"/>	Alltagsgegenstände	<u>0</u> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
<input type="checkbox"/>	Alltagsthemen	<u>0</u> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
<input type="checkbox"/>	technische Geräte	<u>0</u> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Wieso Google Forms?

- - Ursprungsfragebogen = Word-Dokument
- - Problem: Ergebnisse nicht “abbildbar” und nicht digital
- - Überlegung: Excel bietet uns die Möglichkeit, Graphiken und Veränderungen darzustellen
- - Problem: Das Format des “Originals” lässt sich nicht ohne Weiteres übertragen
- Lösung: Google Forms

Eine Überlegung vorab

- Google bleibt Google
- Bitte vorab klären, ob die Schulleitung bzgl. Datenschutzvorgaben den Nutzung zustimmt

Einen "User" anlegen

<https://docs.google.com/forms>

The image shows a screenshot of the Google Forms website. On the left, a navigation menu is open, listing various Google services: Docs, Sheets, Präsentationen, Google Formulare, Einstellungen, Hilfe & Feedback, and Drive. A large blue arrow points from the left towards the 'Google Formulare' option. The main content area displays a 'Vorlagengalerie' (template gallery) with several form templates, including 'Veranstaltungsfeedback', 'Bestellanfrage', 'Bewerbung', and 'Freistellungsantrag'. Below the gallery, there are sections for 'Verwendete Formulare' and 'Beliebiger Eigentümer'. The browser's address bar at the top shows the URL 'https://docs.google.com/forms/u/0/'.

Evaluationsbogen erstellen

Neues Formular anlegen

Leeres Formular

Veranstaltungsfeedba...

Bestellanfrage

Bewerbung

Freistellungsantrag

Zuletzt verwendete Formulare

Beliebiger Eigentümer

Fragebogentitel z.B.

Mobilität_Sommer24_vorab
1. Selbstevaluation Mobilität 24

Generelle Informationen

- Kurzinformationen abfragen, damit Ergebnisse später → zugeordnet werden können

Selbstevaluation - Fragebogen zur Erasmus-Mobilität (Berufsschule)

B *I* U ↻ ↺

Das zweiwöchige Programm des Betriebspraktikums im Ausland ist darauf ausgerichtet, für Sie sowohl in persönlicher als auch fachlicher/inhaltlicher Art und Weise gewinnbringend zu sein.

Sie werden an ca. 10 Tagen täglich praktische Erfahrungen in einem Betrieb vor Ort sammeln und ggf. an einer Betriebsbesichtigung teilnehmen und somit Ihre bisher erworbenen Kenntnisse aus Ihrer in Deutschland stattfindenden Ausbildung anwenden und vertiefen können.

Im Voraus sollen Sie eine Selbsteinschätzung vornehmen und diese nach Beendigung des Programms reflektieren bzw. kontrastieren. Hierzu dient der folgende Fragebogen.

Füllen Sie diesen daher bitte gewissenhaft und ehrlich aus.

In diesem Formular werden automatisch E-Mail-Adressen von allen Teilnehmern gespeichert. [Einstellungen ändern](#)

Bitte geben Sie folgende Informationen an: *

Name

Ausbildungsberuf

Ort der Mobilität

Zeitraum des Aufenthalts

Kurzantwort-Text

Die Qual der Wahl

- Verschiedene Darstellungsmöglichkeiten

*Ich fühle mich generell sicher und höflich im Umgang mit... **
(Verteilen Sie Schulnoten)

	1	2	3	4	5	6	(bisher) ke...
Vorgesetzt...	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kollegen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kunden	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fremden	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
anderen B...	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

*Persönlich wünsche / erhoffe ich mir eine Entwicklung in diesen Bereichen. **

Kurzantwort-Text

.....

Die Qual der Wahl

- Verschiedene Darstellungsmöglichkeiten
- Sinnvoll:
 - - Kurzantworten ggf. Absatz
 - - Kästchenraster
 - - Multiple-Choice-Raster
 - - (alle Antwortmöglichkeiten sollten eine Bewertung bekommen)

The screenshot shows a quiz editor interface. At the top, there are tabs for 'Fragen', 'Antworten', and 'Einstellungen'. The main content area displays a table with 10 rows and 2 columns: 'Zeilen' and 'Spalten'. The first row is titled 'Zuerst zu Ihren beruflichen Fähig- und Fertigkeiten' with the instruction 'Ich verfüge über ... (Verteilen Sie Schulnoten)'. The table lists various skills and their corresponding number of columns. A dropdown menu is open on the right, showing various question types: 'Kurzantwort', 'Absatz', 'Multiple-Choice-Frage', 'Kästchen', 'Drop-down', 'Datei hochladen', 'Lineare Skala', 'Bewertung' (marked 'Neu'), 'Multiple-Choice-Raster', 'Kästchenraster', 'Datum', and 'Zeit'. A blue arrow points to the 'Jede Zeile muss eine Antwort enthalten' toggle switch at the bottom right.

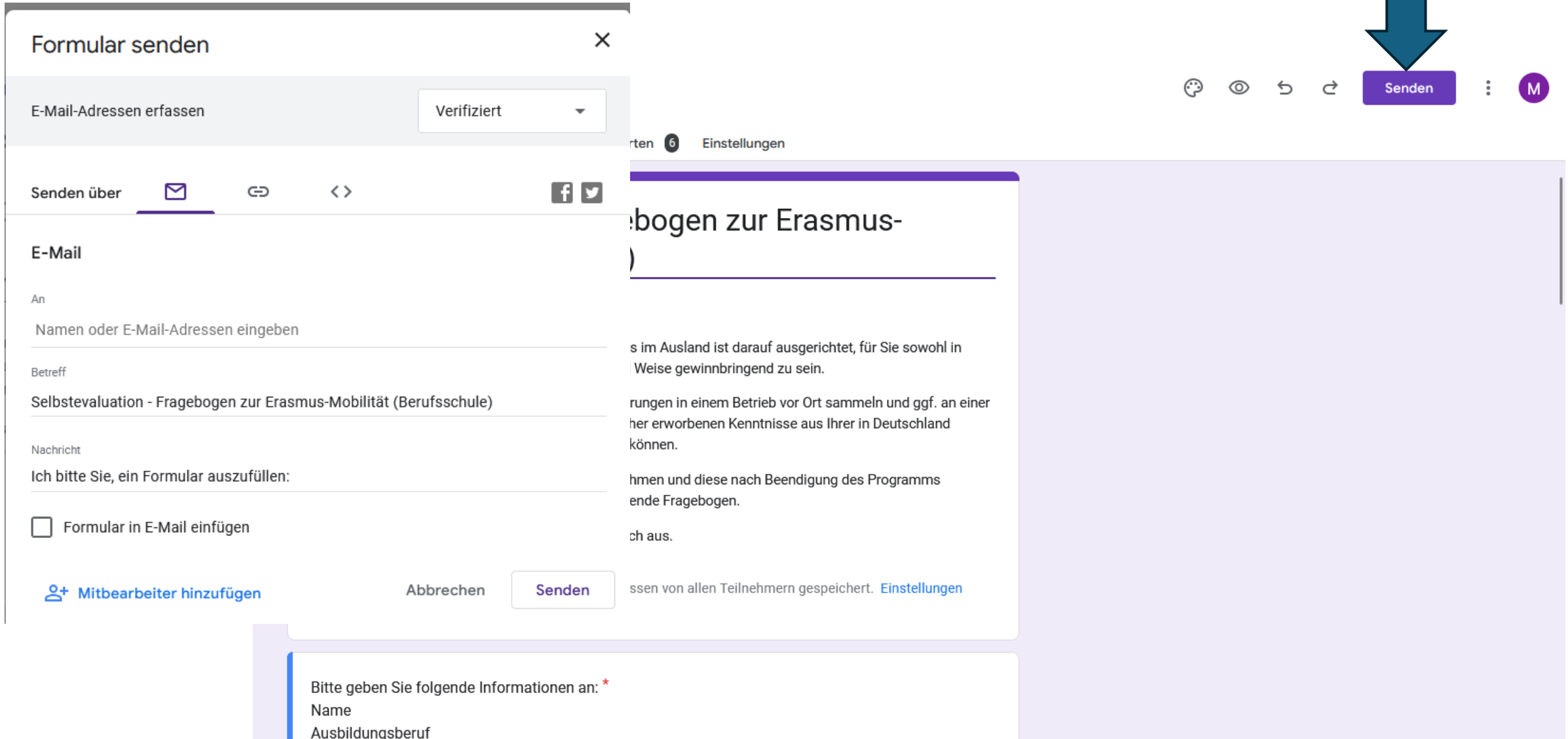
Zeilen		Spalten
1. Organisationstalent	X	1
2. Vorstellungsvermögen	X	2
3. handwerkliches Geschick	X	3
4. Teamfähigkeit	X	4
5. Zeitmanagement	X	5
6. Selbstständigkeit	X	6
7. Word-Kenntnisse	X	(bisher) keine
8. Excel-Kenntnisse	X	Spalte hinzufügen
9. PowerPoint-Kenntnisse	X	
10. Zeile hinzufügen		

Dropdown menu options:

- Kurzantwort
- Absatz
- Multiple-Choice-Frage
- Kästchen
- Drop-down
- Datei hochladen
- Lineare Skala
- Bewertung **Neu**
- Multiple-Choice-Raster
- Kästchenraster
- Datum
- Zeit






Jede Zeile muss eine Antwort enthalten

Ergebnisse einholen



Formular senden ✕

E-Mail-Adressen erfassen Verifiziert

Senden über     


E-Mail

An
Namen oder E-Mail-Adressen eingeben

Betreff
Selbstevaluation - Fragebogen zur Erasmus-Mobilität (Berufsschule)

Nachricht
Ich bitte Sie, ein Formular auszufüllen:

Formular in E-Mail einfügen

 [Mitarbeiter hinzufügen](#) Abbrechen Senden

Erasmus-Mobilität (Berufsschule)

... im Ausland ist darauf ausgerichtet, für Sie sowohl in ... Weise gewinnbringend zu sein.

... rungen in einem Betrieb vor Ort sammeln und ggf. an einer ... her erworbenen Kenntnisse aus Ihrer in Deutschland ... können.

... hmen und diese nach Beendigung des Programms ... ende Fragebogen.

... ch aus.

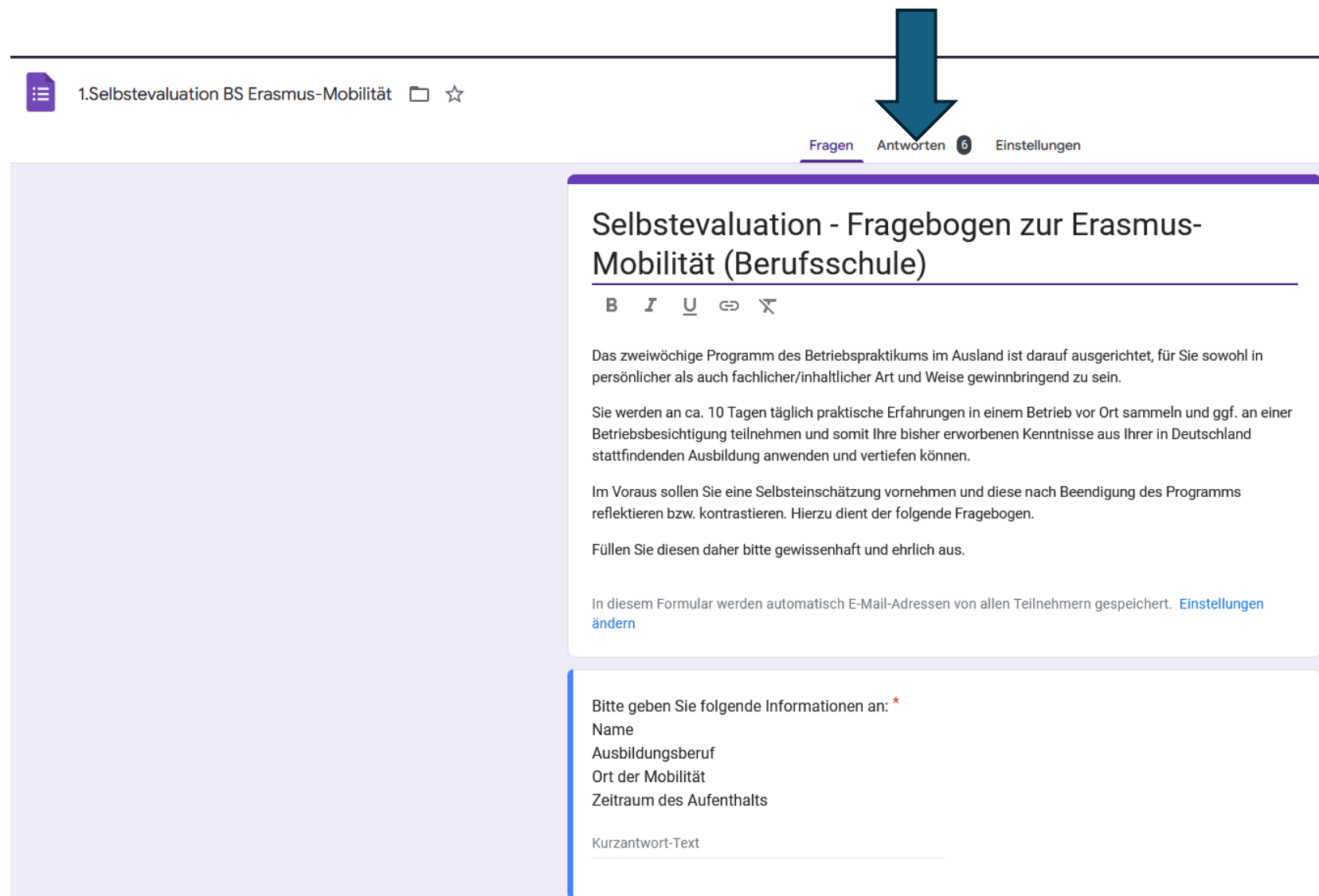
... ssen von allen Teilnehmern gespeichert. [Einstellungen](#)

Bitte geben Sie folgende Informationen an: *

- Name
- Ausbildungsberuf

Wo finde ich die Ergebnisse?



Sobald Fragen beantwortet wurden, werden die Ergebnisse im Fragebogen selbst ersichtlich



1.Selbstevaluation BS Erasmus-Mobilität

Fragen Antworten **6** Einstellungen

Selbstevaluation - Fragebogen zur Erasmus-Mobilität (Berufsschule)

B I U  

Das zweiwöchige Programm des Betriebspraktikums im Ausland ist darauf ausgerichtet, für Sie sowohl in persönlicher als auch fachlicher/inhaltlicher Art und Weise gewinnbringend zu sein.

Sie werden an ca. 10 Tagen täglich praktische Erfahrungen in einem Betrieb vor Ort sammeln und ggf. an einer Betriebsbesichtigung teilnehmen und somit Ihre bisher erworbenen Kenntnisse aus Ihrer in Deutschland stattfindenden Ausbildung anwenden und vertiefen können.

Im Voraus sollen Sie eine Selbsteinschätzung vornehmen und diese nach Beendigung des Programms reflektieren bzw. kontrastieren. Hierzu dient der folgende Fragebogen.

Füllen Sie diesen daher bitte gewissenhaft und ehrlich aus.

In diesem Formular werden automatisch E-Mail-Adressen von allen Teilnehmern gespeichert. [Einstellungen ändern](#)

Bitte geben Sie folgende Informationen an: *

- Name
- Ausbildungsberuf
- Ort der Mobilität
- Zeitraum des Aufenthalts

Kurzantwort-Text

6 Antworten

Mit Google Sheets verknüpfen

Antworten möglich

Zusammenfassung

Frage

Einzelansicht

Wer hat geantwortet?

E-Mail

rr

d

ja

kl

d

ki

Über "Einzelansicht" können die individuellen Ergebnisse der Schülerantworten angesehen werden

Bei "Zusammenfassung" erscheint eine graphische Zusammenschau aller Antworten ALLER Teilnehmer

Warten auf 2 Antworten

Erinnerungs-E-Mail senden

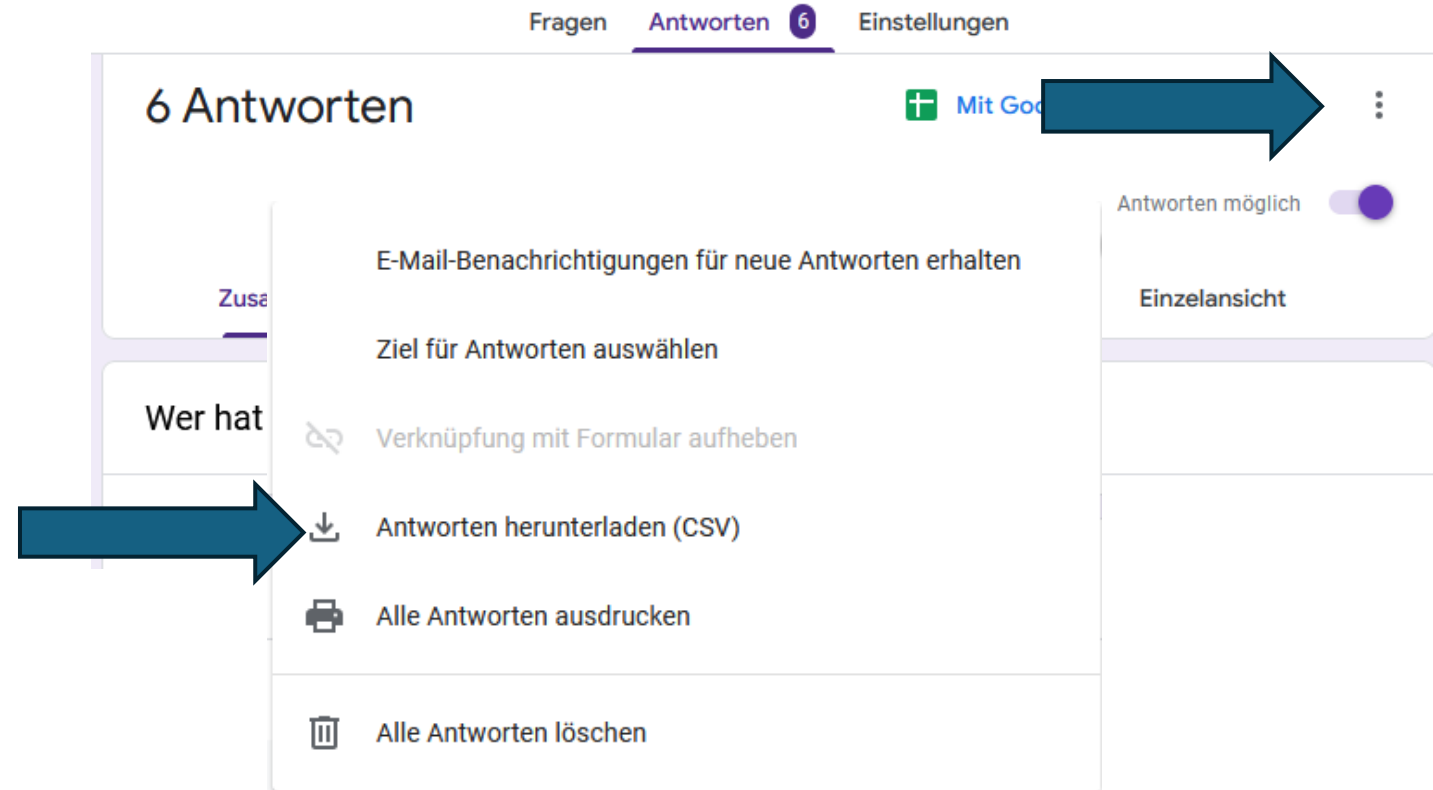
c.

Wo finde ich die Ergebnisse?

Sobald Fragen beantwortet wurden, werden die Ergebnisse im Fragebogen selbst ersichtlich

Wie wird das
nun für die
Auswertung
brauchbar
gemacht?

Oder:
Wie wird Forms zu Excel?



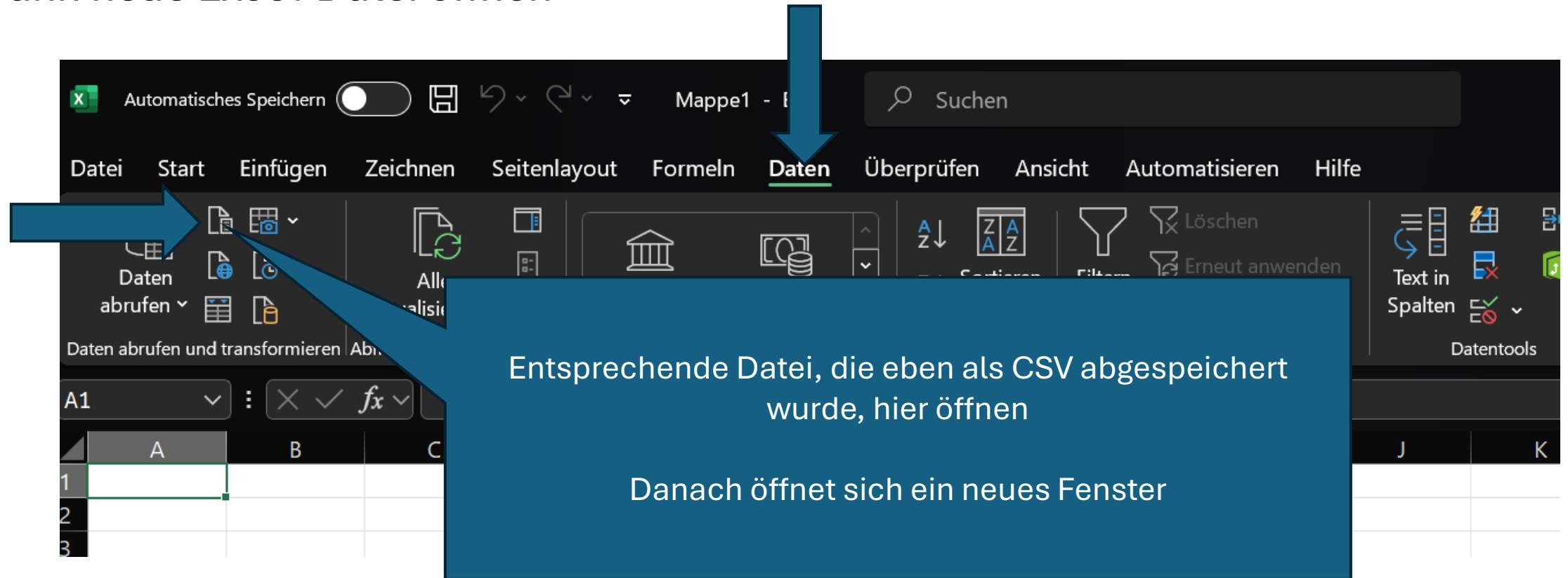
Wie wird das nun für die Auswertung brauchbar gemacht?

Oder:
Wie wird Forms zu Excel?

The screenshot shows a software interface with a top navigation bar containing 'Fragen', 'Antworten 6', and 'Einstellungen'. Below this, a section titled '6 Antworten' is visible. On the right side of this section, there is a toggle switch for 'Antworten möglich' (turned on) and a button for 'Einzelansicht'. A list of actions is displayed in the center, including 'E-Mail-Benachrichtigungen für neue Antworten erhalten', 'Ziel für Antworten auswählen', 'Verknüpfung mit Formular aufheben', 'Antworten herunterladen (CSV)', 'Alle Antworten ausdrucken', and 'Alle Antworten löschen'. A blue arrow points to the 'Antworten herunterladen (CSV)' option. Another blue arrow points to a menu icon in the top right corner. A dialog box titled 'Datei öffnen - Sicherheitswarnung' is overlaid on the bottom right, asking 'Möchten Sie diese Datei öffnen?' and displaying file details: Name: ...\\1.Selbstevaluation BS Erasmus-Mobilität.csv.zip, Herausgeber: **Unbekannter Herausgeber**, Typ: ZIP-Archivdatei, Von: C:\\Users\\maria\\Downloads\\1.Selbstevaluation B... The dialog box has 'Öffnen' and 'Abbrechen' buttons and a checked checkbox for 'Vor dem Öffnen dieser Datei immer bestätigen'.

Speichern und umwandeln

- Zunächst muss der Datensatz als “CSV” auf dem PC gespeichert werden
- Dann neue Excel-Datei öffnen



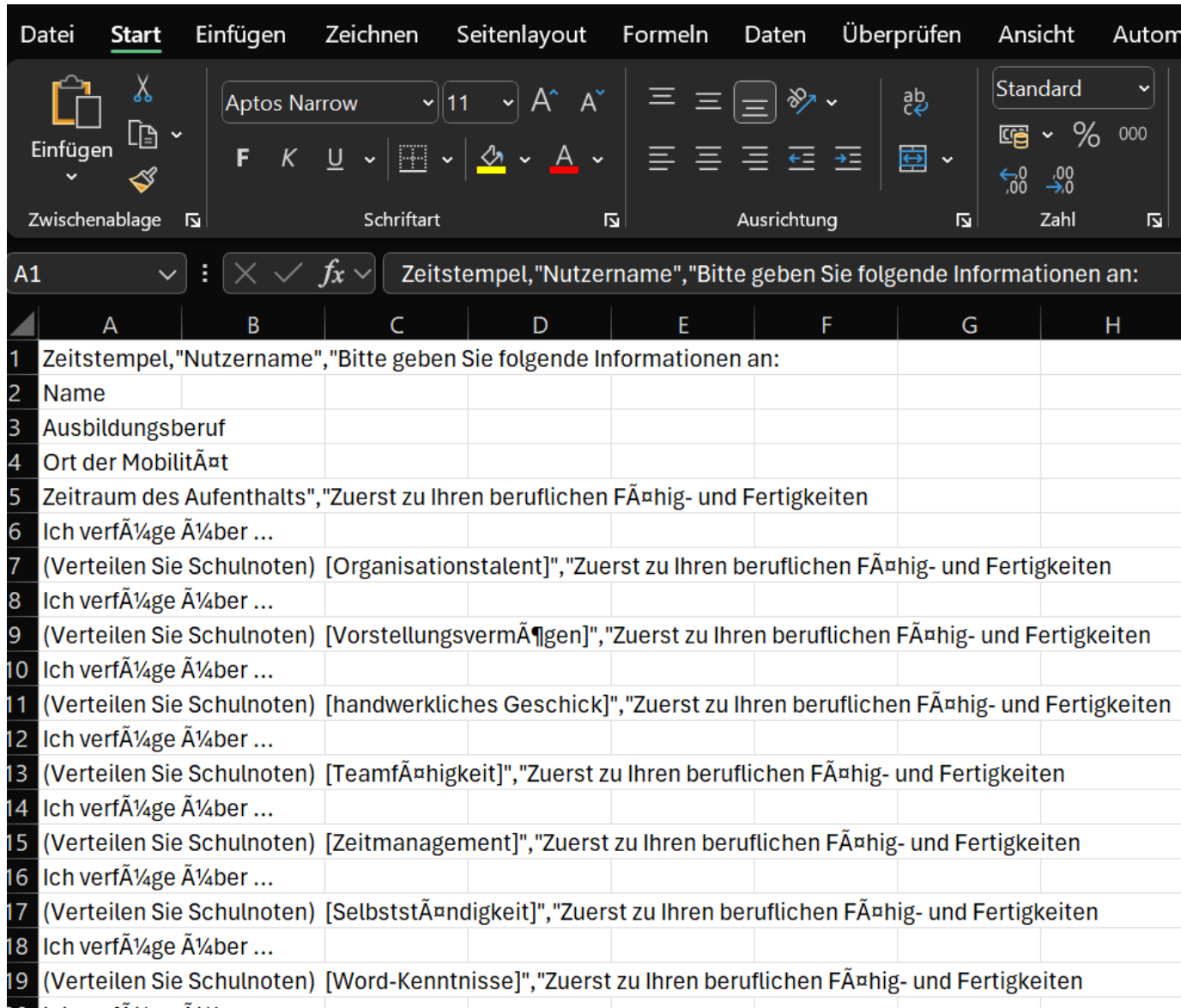
1.Selbstevaluation BS Erasmus-Mobilität.csv

Dateiursprung: 65001: Unicode (UTF-8) | Trennzeichen: Komma | Datentyperkennung: Basierend auf den ersten 200 Zeilen

Zeitstempel	Nutzername	Bitte geben Sie folgende Informationen an: Name Ausbild	Zuerst zu Ihren beruflichen Fähig- und Fe
2024/10/08 2:43:28 PM MEZ		Industriemechaniker, Vöcklabruck, 13.10-27.10.2024	
2024/10/10 3:55:34 PM MEZ		; Raumausstatterin, Wien, 10.11.2...	
2024/10/10 5:49:50 PM MEZ		Raumausstatter, Wohnraumoase, 09.11.24-23.11.24	
2024/10/11 8:50:34 AM MEZ		Raumsausstatterin, Wien, 10.Nov bis 23.Nov...	
2024/10/12 7:59:27 AM MEZ		; Industriemechaniker; Vöcklabruck Ob...	
2024/10/22 8:59:27 AM MEZ		, Raumausstatter, Wien, 10.-23.11.2024	

- Daten überprüfen
- Ggf. können mehrere Ergebnisse vorhanden sein
- Durch "Laden" werden die Inhalte in Excel übertragen





Wenn man
es falsch
macht, sieht
es so aus...

*falsch = nicht
vorab als CSV
speichern
sondern gleich in
Excel öffnen*

... und so, wenn es richtig gemacht wurde 😊

The screenshot shows the Microsoft Excel interface. The ribbon is set to 'Einfügen' (Insert). The PivotTable task pane is visible on the left, showing a PivotTable with the following data:

Zeitstempel	Nutzername	Bitte geben Sie folgen	Zuerst zu Ihren berufl	Zuerst zu Ihren beruflich	Zuerst zu Ihren beruflich	Zuerst zu Ihren beruf
2024/10/08 2:43:28 PM MEZ		Industriemechaniker, Vö	2	2	1	1
2024/10/10 3:55:34 PM MEZ		, R	2	1	1	1
2024/10/10 5:49:50 PM MEZ		Raumausstatter, Wohnr	2	2	2	2
2024/10/11 8:50:34 AM MEZ		, Raumsaussta	1	2	2	2
2024/10/11 8:50:34 AM MEZ						1
2024/10/11 8:50:34 AM MEZ						2

A blue text box is overlaid on the spreadsheet with the following text:

Es empfiehlt sich, für jeden Teilnehmer einen eigenen Tab anzulegen. Nun kann mittels "Einfügen" der Inhalt einzeln als Diagramm dargestellt werden. Hierzu vorher die jeweilige Zeile und die Anzahl der darzustellenden Spalten markieren.

The bottom of the screenshot shows the Windows taskbar with the date 28.10.2024 and time 12:23.

Darstellung in Excel ändern

- - Bei mehreren Beantwortern– einen Beantworter “filtern”
- - gesamte Tabelle markieren → “Kopieren”
- - im nächsten Tab auf “Einfügen” – Transponieren auswählen
- Nun sind die Antwortmöglichkeiten bearbeitbarer und gut tabellarisch darstellbar

The screenshot shows an Excel spreadsheet with the following data:

Zeitstempel	Nutzername
2024/10/22 8:59:27 AM ME	
2024/10/10 3:55:34 PM ME	
2024/10/10 5:49:50 PM ME	
2024/10/11 8:50:34 AM ME	

The context menu options are:

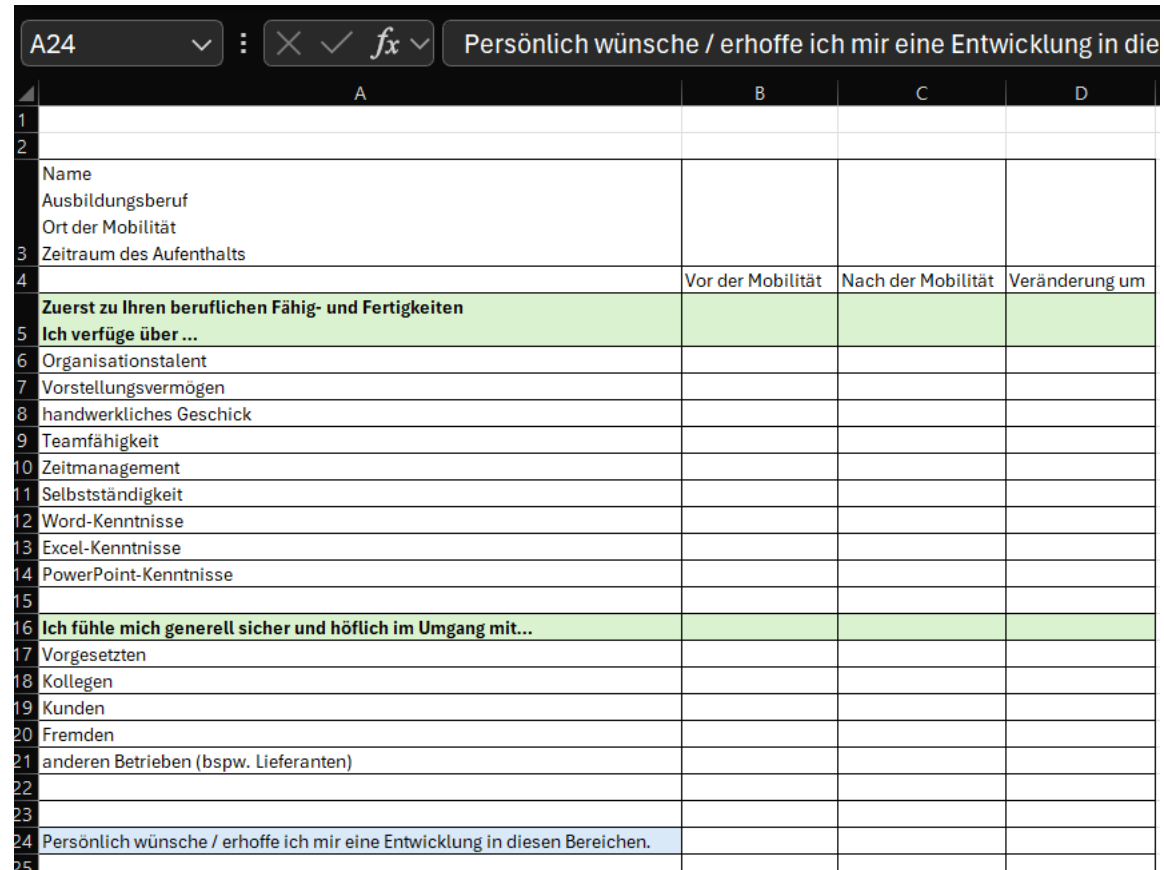
- Von A bis Z sortieren
- Von Z bis A sortieren
- Nach Farbe sortieren
- Tabellenansicht
- Filter entfernen aus "Bitte geben Sie f..."
- Nach Farbe filtern
- Textfilter

The sub-menu for 'Filter' shows the following options:

- (Alle auswählen)
- D
- F
- K
- R
- (Leere)

“Rohform” für Auswertung erstellen

- - die eben kopierten Daten nutzen, um eine Vorlage für künftige Auswertungen zu schaffen
- Hier werden später dann nur noch die Ergebnisse der Antworten der Teilnehmer “transponiert” eingespielt



The screenshot shows an Excel spreadsheet with the following structure:

	A	B	C	D
1				
2				
3	Name Ausbildungsberuf Ort der Mobilität			
4	Zeitraum des Aufenthalts			
5		Vor der Mobilität	Nach der Mobilität	Veränderung um
6	Zuerst zu Ihren beruflichen Fähig- und Fertigkeiten			
7	Ich verfüge über ...			
8	Organisationstalent			
9	Vorstellungsvermögen			
10	handwerkliches Geschick			
11	Teamfähigkeit			
12	Zeitmanagement			
13	Selbstständigkeit			
14	Word-Kenntnisse			
15	Excel-Kenntnisse			
16	PowerPoint-Kenntnisse			
17	Ich fühle mich generell sicher und höflich im Umgang mit...			
18	Vorgesetzten			
19	Kollegen			
20	Kunden			
21	Fremden			
22	anderen Betrieben (bspw. Lieferanten)			
23				
24	Persönlich wünsche / erhoffe ich mir eine Entwicklung in diesen Bereichen.			
25				

Zeitraum des Aufenthalts	bis 23.11.2024		
	Vor der Mobilität	Nach der Mobilität	Veränderung um
Zuerst zu Ihren beruflichen Fähig- und Fertigkeiten Ich verfüge über ...			
Organisationstalent	2	3	-1
Vorstellungsvermögen	1	1	0
handwerkliches Geschick	1	1	0
Teamfähigkeit	1	1	0
Zeitmanagement	2	1	1
Selbstständigkeit	1	1	0
Word-Kenntnisse	2	5	-3
Excel-Kenntnisse	3	1	2
PowerPoint-Kenntnisse	2	1	1

	A	B	C	D	E
1	Zeitstempel	Nutzername	Bitte geben Sie folgend...	Zuerst zu Ihren berufl...	Zuerst zu Ihren beruflich...
2	2024/10/08 2:43:28 PM MEZ	mc...	Industriemechaniker, Vc...	2	2

- gesamte Zeile markieren → “Kopieren”

- im nächsten Tab auf “Einfügen” – Transponieren auswählen

Achtung: Antworten RECHTS NEBEN der Tabelle einfügen, falls sich Antworten verschieben

Eine Alternative dazu?

- Wer es schneller und weniger aufwändig mag macht Screenshots der Antworten in Forms selbst und speichert sie ab

Zuerst zu Ihren beruflichen Fähig- und Fertigkeiten *

Ich verfüge über ...

(Verteilen Sie Schulnoten)

	1	2	3	4	5	6	(bisher) keine Angabe möglich
Organisationstalent	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Vorstellungsvermögen	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
handwerkliches Geschick	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Teamfähigkeit	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Zeitmanagement	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Selbstständigkeit	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Word-Kenntnisse	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Excel-Kenntnisse	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
PowerPoint- Kenntnisse	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

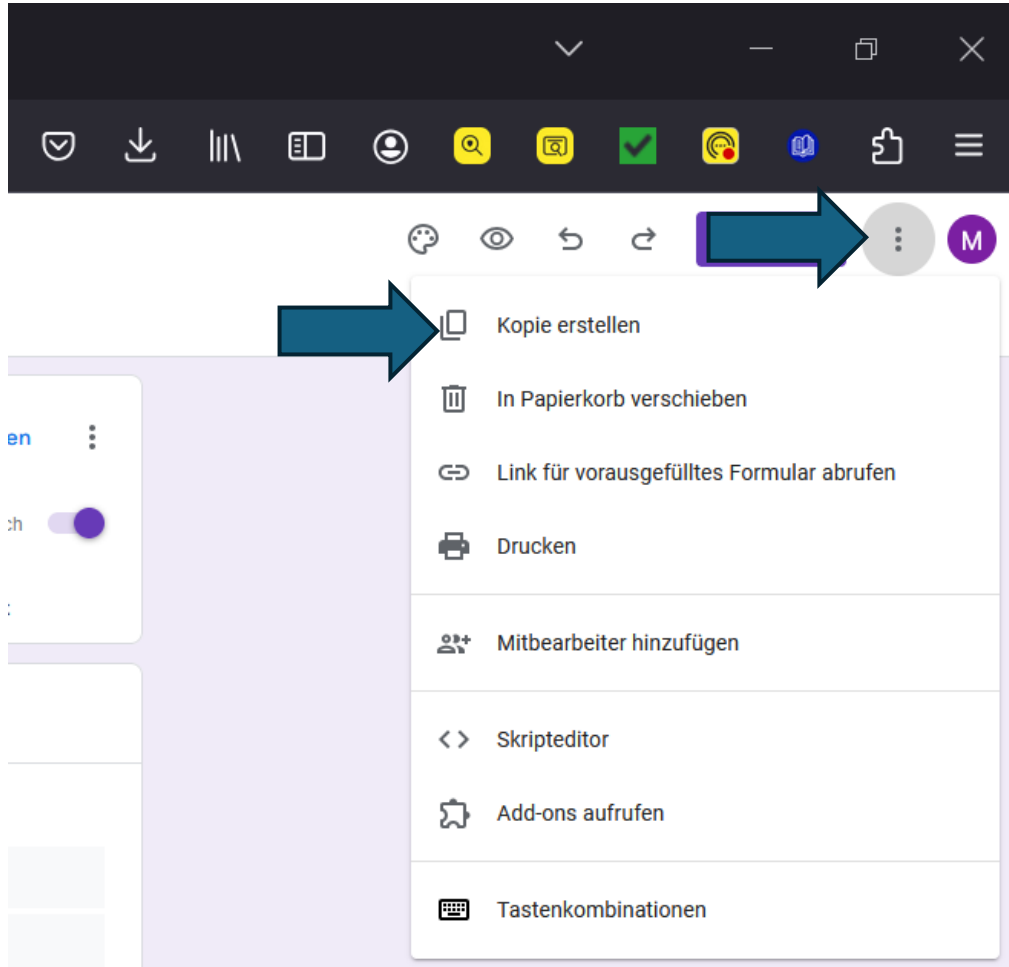
Zuerst zu Ihren beruflichen Fähig- und Fertigkeiten Ich verfüge über ... (Verteilen Sie Schulnoten)



Weniger sinnvoll...

- Diagramme kopieren
- Besonders dann, wenn mehrere Schüler geantwortet haben

Zurück zu Forms



Es soll ein Kompetenzzuwachs gemessen werden. Daher benötigen wir eine weitere Selbstevaluation NACH der Mobilität

Es empfiehlt sich, die erste Evaluation zu kopieren und entsprechend neu zu benennen:

- *Mobilität_Sommer24_danach*
- *2.Selbstevaluation Mobilität 24*

Der Bogen wird inhaltlich ergänzt

Beispiele für Textantworten:

Beschreiben Sie kurz, welche Veränderung(en) "beruflicher" Art Sie an sich wahrgenommen haben.

Schildern Sie knapp, wo Sie einen fachlichen Zuwachs wahrgenommen haben.

Inwieweit war die Mobilität gewinnbringend für Ihre Ausbildung? Führen Sie kurz aus.

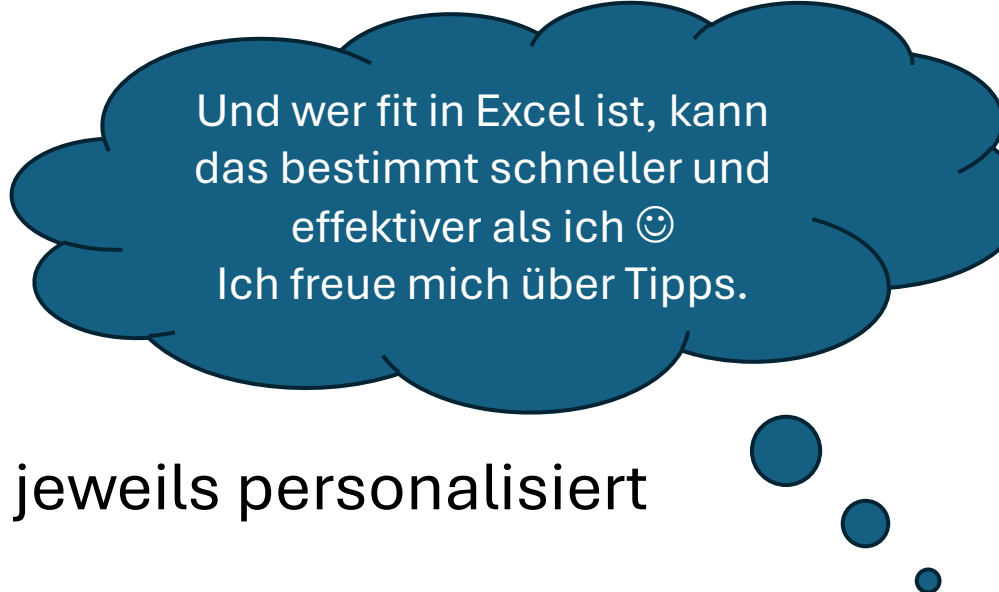
Die Mobilität war auch darauf ausgerichtet, dass Sie interkulturelle Erfahrungen sammeln. Inwiefern hat die Mobilität im Ausland dazu beigetragen, dass Sie ein verändertes Bild von sich, den Menschen im Zielland und sich als Europäer haben?

In diesen Bereichen habe ich mich persönlich weiterentwickelt.

Alle anderen Frage(type)n bleiben erhalten

- Zweck?: Die Antworten können in der vorhandenen Excel-Datei später eingefügt werden, damit die Veränderungen tabellarisch oder graphisch dargestellt und gespeichert werden können
- Somit kommt man der Pflicht der Dokumentation gegenüber der NAABiB nach
- Diese Darstellungen können gesammelt für den Abschlussbericht verwendet werden.

Zu kompliziert?



Und wer fit in Excel ist, kann
das bestimmt schneller und
effektiver als ich 😊
Ich freue mich über Tipps.

- Einfacher geht es, indem man den Fragebogen jeweils personalisiert
- Jeder Schüler bekommt einen eigenen Fragebogen in Forms angelegt, der beantwortet werden muss.
- Wozu?:
- Man kann die digitale Darstellung von Forms 1:1 herunterladen und abspeichern und die Ergebnisse der 2. Selbstevaluation der 1. kontrastiv gegenüberstellen

Google Forms...

...eine Möglichkeit der Dokumentation

<https://docs.google.com/forms>